《欧盟与法国》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | European Union and France | **课程代码** | FREN2021 |
| **课程性质** | 跨专业选修课程 | **授课对象** | 英语专业（含师范、翻译） |
| **学 分** | 2学分 | **学 时** | 36学时 |
| **主讲教师** | 陆洵，法国教师 | **修订日期** | 2025年3月20日 |
| **指定教材** | 自编讲义 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标：**

在《罗马条约》生效后的五十多年间，欧洲一体化进程在世界上早就的欧洲联盟是一个建筑在共同关税、共同市场和单一货币基础上的经济货币联盟，一整套行之有效的超国家法律法规体系，一种成员国之间、成员国和联盟之间密切合作、互相影响的网络化政治治理体制和机制，一个每天都在谈论“欧洲认同”，但是各个民族都在欧洲联盟的保护下弘扬自己名族文化的多元化社会群体。欧盟的成立与发展，是欧洲历史上一个新时代来临的标志，欧盟作为当今世界最有影响力的大规模国际组织之一，在全球政治、经济、文化、防务、外交等领域都发挥着重要作用，法国作为欧盟的创始国，在欧盟50多年的建设中扮演了重要角色。该课程采用法语教学，旨在让本学院其他非法语专业学生了解欧盟的历史和现实，以及法国在欧盟中的地位和作用。

（二）课程目标：

**课程目标1：培养学生使其具有良好的学习能力和综合素质**

1．1 让学生具有能够独立自主搜集资料的能力

1．2 让学生能根据要求合理展开小组活动

1. 3 让学生能根据自身情况合理调整学习方法

**课程目标2：培养学生使其掌握法语文化知识和跨文化知识**

2．1 激发学生的学习热情，拥有自主了解法国文化的意愿

2．2 让学生熟悉法语文化知识和跨文化知识

**课程目标3：培养学生使其掌握跨文化交际能力**

3. 1 让学生通晓欧盟发展历史，具有全球视野

3. 2 让学生熟悉党和国家方针政策，了解中法文化异同

3. 3 让学生能够具备跨文化意识和跨文化交际能力

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第一章到第十六章内容 | 6.具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力  6-4能利用现代信息手段进行自主学习 |
| 1.2 | 第一章到第十六章内容 | 6.具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力  6-2能组织和配合他人开展学习活动 |
| 1.3 | 第一章到第十六章内容 | 6.具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力  6-3能及时总结并善于借鉴有效学习策略改进学习方法 |
| 课程目标2 | 2.1 | 第一章到第十六章内容 | 2.掌握法语语言知识、法语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识  2-1熟练掌握法语语音、语法、词汇等基础语言知识 |
| 2.2 | 第一章到第十六章内容 | 2.掌握法语语言知识、法语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识  2-2掌握法语语言学知识、法语文学知识和俄罗斯文化知识，熟悉中国语言文化知识以及跨文化知识 |
| 课程目标3 | 3.1 | 第一章到第十六章内容 | 5.具备较强的跨文化交际能力，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性  5-1尊重世界文化多样性，具有跨文化和批判性文化意识 |
| 3.2 | 第一章到第十六章内容 | 5.具备较强的跨文化交际能力，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性  5-2掌握基本的跨文化研究理论知识和分析方法，理解中外文化的基本特点和异同 |
| 3.3 | 第一章到第十六章内容 | 5.具备较强的跨文化交际能力，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性  5-4能有效和恰当地进行跨文化沟通 |

**三、教学内容**

**第一章 欧盟发展历史与现状**

Les grandes étapes des années 50 jusqu'à nos jours

Les traités importants

UE dans le monde d'aujourd'hui

思考题：

欧盟的形成发展经历了哪几个重要阶段？

各个阶段分别以什么为标志？

**第二章 欧盟组织结构及运行模式**

exposé 1

les trois pôles de l'UE

les institutions principales, et qui fait quoi dans l'UE

思考题：

欧盟的三大支柱分别是是什么？发展情况如何？

欧盟主要决策机构有哪些？决策流程如何？

**第三章 欧盟治理模式**

Supranationalité VS intergouvernementalité

mythe ou réalité

思考题：

欧洲联合模式的选择更倾向超国家主义还是政府间主义？

欧盟未来的发展模式会走向何方？

**第四章 欧盟经济一体化进程1**

exposé 2

Europe communautaire, un Etat fédéral ?

Le géant économique

思考题：

什么是“欧洲大市场”？

如何看待欧盟的经济力量？

**第五章 欧盟政治一体化进程2**

exposé 3

la PESC et la PESD, la Constitution échouée, le président de l'UE, le nain politique

思考题：

什么是共同外交与安全政策？

欧盟发展政治经济的不平衡，如何解决？

**第六章 欧美关系**

exposé 4

les relations transatlantiques depuis 1945,

les relations UE-OTAN

défense autonome ou dépendante?

思考题：

伊拉克战争后的欧美关系新动向

欧盟如何发展自己独立的军事力量？北约保护伞将发挥怎样的作用？

**第七章 欧中关系**

exposé 5

les relations sino-européennes après la guerre froide

les déclarations et les réalités

économique VS politique

思考题：

欧盟对华政策文件透露出什么信息？

全球化条件下的中欧关系未来发展方向

**第八章 欧盟与俄罗斯关系**

les relations bilatérales depuis la fin de la guerre froide

les élargissements de vers l'Est de l'UE

les enjeux des Russes

思考题：

欧洲如何平衡与美国和俄罗斯的关系？

欧盟东扩对俄罗斯的影响？

**第九章 欧盟与中东地区关系，欧盟与非洲关系**

les problèmes au Moyen Orient

les médiations de l'UE

le partenariat Euro-Med

aide au développement

思考题：

欧盟在解决巴以冲突中扮演什么角色？

欧洲对非洲的经济援助和政治要求

**第十章 欧盟与其他国际组织的比较**

exposé 6

comparaison UE-ONU, UE-OTAN, UE-ASEAN…,

un modèle unique

思考题：

欧盟不同于其他国际组织的特点

欧盟建设对亚洲地区经济一体化建设有何借鉴？

**第十一章 欧盟主要成员国的关系与协调**

convergences et désaccords entre les principaux Etats-membres

le moteur de l'UE

la coordination

思考题：

欧盟各大成员国主要矛盾，新旧成员国的矛盾？

如何协调矛盾？

**第十二章 欧盟扩大问题与前景展望**

exposé 7

les futurs élargissements,

l’Europe politique

vers la Fédération d’États-nations

思考题：

土耳其的入盟问题

欧盟未来发展方向，加强政治合作？

**第十三章 欧盟“软力量”的发挥**

exposé 8

l'Europe "puissance",

concept de sécurité

l'aide au développement

la politique culturelle

思考题：

欧盟对外政策工具中“硬力量”和“软力量”的结合

欧盟的安全观

**第十四章 欧盟与全球一体化和区域合作化**

l’UE dans la mondialisation et la coopération régionale

Quelle est la tendance à l'avenir?

思考题：

欧洲一体化对世界格局的影响

欧洲一体化与美国主导的单极世界格局

**第十五章 法国在欧盟中的地位和作用**

exposé 9

la France dans l'UE : membre fondateur

les crises

le moteur franco-allemand

思考题：

法国对欧洲一体化发挥了哪些推动作用？哪些阻碍作用？

法德发动机的历史与现实

**第十六章 欧盟法在成员国的执行情况**

Différents régimes politiques des Etats membres

Coordination nationale de la politique européenne

思考题：

不同政治体制国家对欧盟政策法规的执行有何异同？

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | 欧盟发展历史与现状 | 2 |
| 第二章 | 欧盟组织结构及运行模式 | 2 |
| 第三章 | 欧盟治理模式 | 2 |
| 第四章 | 欧盟经济一体化进程1 | 2 |
| 第五章 | 欧盟经济一体化进程2 | 2 |
| 第六章 | 欧美关系 | 2 |
| 第七章 | 欧中关系 | 2 |
| 第八章 | 欧盟与俄罗斯关系 | 2 |
| 第九章 | 欧盟与中东地区关系，欧盟与非洲关系 | 2 |
| 第十章 | 欧盟与其他国际组织的比较 | 2 |
| 第十一章 | 欧盟主要成员国的关系与协调 | 2 |
| 第十二章 | 欧盟扩大问题与前景展望 | 2 |
| 第十三章 | 欧盟“软力量”的发挥 | 2 |
| 第十四章 | 欧盟与全球一体化和区域合作化 | 2 |
| 第十五章 | 法国在欧盟中的地位和作用 | 2 |
| 第十六章 | 欧盟法在成员国的执行情况 | 4 |

**五、教学进度**

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1 |  | 欧盟发展历史与现状 | Les grandes étapes des années 50 jusqu'à nos jours  Les traités importants  UE dans le monde d'aujourd'hui | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 2 |  | 欧盟组织结构及运行模式 | exposé 1  les trois pôles de l'UE  les institutions principales, et qui fait quoi dans l'UE | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 3 |  | 欧盟治理模式 | Supranationalité VS intergouvernementalité  mythe ou réalité | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 4 |  | 欧盟经济一体化进程1 | exposé 2  Europe communautaire, un Etat fédéral ?  Le géant économique | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 5 |  | 欧盟经济一体化进程2 | exposé 3  la PESC et la PESD, la Constitution échouée, le président de l'UE, le nain politique | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 6 |  | 欧美关系 | exposé 4  les relations transatlantiques depuis 1945,  les relations UE-OTAN  défense autonome ou dépendante? | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 7 |  | 欧中关系 | exposé 5  les relations sino-européennes après la guerre froide  les déclarations et les réalités  économique VS politique | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 8 |  | 欧盟与俄罗斯关系 | les relations bilatérales depuis la fin de la guerre froide  les élargissements de vers l'Est de l'UE  les enjeux des Russes | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 9 |  | 欧盟与中东地区关系，欧盟与非洲关系 | les problèmes au Moyen Orient  les médiations de l'UE  le partenariat Euro-Med  aide au développement | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 10 |  | 欧盟与其他国际组织的比较 | exposé 6  comparaison UE-ONU, UE-OTAN, UE-ASEAN…,  un modèle unique | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 11 |  | 欧盟主要成员国的关系与协调 | convergences et désaccords entre les principaux Etats-membres  le moteur de l'UE  la coordination | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 12 |  | 欧盟扩大问题与前景展望 | exposé 7  les futurs élargissements,  l’Europe politique  vers la Fédération d’États-nations | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 13 |  | 欧盟“软力量”的发挥 | exposé 8  l'Europe "puissance",  concept de sécurité  l'aide au développement  la politique culturelle | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 14 |  | 欧盟与全球一体化和区域合作化 | l’UE dans la mondialisation et la coopération régionale  Quelle est la tendance à l'avenir? | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 15 |  | 法国在欧盟中的地位和作用 | exposé 9  la France dans l'UE : membre fondateur  les crises  le moteur franco-allemand | 2 | 课后习题  复习总结 |  |
| 16-17 |  | 欧盟法在成员国的执行情况 | Différents régimes politiques des Etats membres  Coordination nationale de la politique européenne | 4 | 课后习题  复习总结 |  |

**六、教材及参考书目**

1.欧盟官方网站：http://europa.eu/index\_fr.htm

2.[法]布里斯·拉哈著，彭姝祎、陈志瑞译，《欧洲一体化史（1945-2004）》，中国社会科学出版社，2005

3.周弘，[德]贝娅特·科勒-科赫，《欧盟治理模式》，社会科学文献出版社，2008

4.周弘，《欧盟是怎样的力量——兼论欧洲一体化对世界多极化的影响》，社会科学文献出版社，2008

5.朱明权，《欧盟共同外交和安全政策与欧美协调》，文汇出版社，2002

6.朱立群，《欧洲安全组织与安全结构》，世界知识出版社，2002

7.秦亚青，《观念、制度与政策:盟软权力研究》，世界知识出版社，2008

**七、教学方法**

该课程主要采取讲授法，并有机结合讨论法等教学方法。本课程十分重视学生的参与度，采取教师与学生互动、教学相长的方式：课前要求学生分成2-3人的小组，自由选择自己感兴趣的话题，准备15分钟左右的法语简介（可以使用多媒体手段），在老师讲解之前用于课堂交流和提问；上课时教师讲授，学生参与；课下要求学生做好相关作业和练习，复述或评论课文。

课堂上教师讲授欧盟发展历史、欧盟结构、欧盟与各地区关系等知识点时应层层剖析，深入浅出，用学生比较容易接受的方式讲授，帮助学生深入了解欧盟整体情况。同时教师将充分调动学生主观能动性，分阶段分别要求学生运用自由讨论、演讲等形式运用课上所学知识，并鼓励学生扩大知识面，逐步提高知识能力水平，获得自主学习的能力。

(1) 讲授法是教师通过简明、生动的口头语言向学生传授法语知识、发展学生智力的方法。它是通过叙述、描绘、解释、推论来传递信息、传授知识、阐明概念、引导学生分析和认识问题。

(2) 讨论法是在教师的指导下，学生以全班或小组为单位，围绕教材的中心问题，各抒己见，通过讨论或辩论活动，获得知识或巩固知识的一种教学方法。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | **学生的学习能力和综合素质** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标2 | **学生的法语文化知识和跨文化知识** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标3 | **学生的跨文化交际能力** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

采用形成性评价方式，关注学生课程目标达成情况，课程总成绩包括：（1）平时成绩（考勤、提问、小论文）20%（2）期中考试（闭卷考试）40%（3）期末考试（闭卷考试）40%

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 20% | 40% | 40% | （1）课程目标1达成度={0.2ｘ课程目标1平时成绩+0.4ｘ课程目标1期中成绩+0.4ｘ课程目标1期末成绩}/目标1总分。  （2）课程目标2和目标3达成度按照上述方式计算  （3）课程目标达成度=课程目标1达成度+课程目标2达成度+课程目标3达成度。 |
| 课程目标2 | 20% | 40% | 40% |
| 课程目标3 | 20% | 40% | 40% |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能够非常好地掌握独立自主搜集资料的能力；能够非常好地根据要求展开小组活动；能够非常好地根据自身情况调整学习方法 | 能够很好地掌握独立自主搜集资料的能力；能够很好地根据要求展开小组活动；能够很好地根据自身情况调整学习方法 | 能够较好地掌握独立自主搜集资料的能力；能够较好地根据要求展开小组活动；能够较好地根据自身情况调整学习方法 | 能够基本掌握独立自主搜集资料的能力；能够基本根据要求展开小组活动；能够基本根据自身情况调整学习方法 | 不能掌握独立自主搜集资料的能力；不能根据要求展开小组活动；不能根据自身情况合理调整学习方法 |
| **课程**  **目标2** | 能够非常好地拥有学习热情和自主了解法国文化的意愿；能够非常好地熟悉法语文化知识和跨文化知识 | 能够很好地拥有学习热情和自主了解法国文化的意愿；能够很好地熟悉法语文化知识和跨文化知识 | 能够较好地拥有学习热情和自主了解法国文化的意愿；能够较好地熟悉法语文化知识和跨文化知识 | 能够基本拥有学习热情和自主了解法国文化的意愿；能够基本熟悉法语文化知识和跨文化知识 | 没有学习热情和自主了解法国文化的意愿；不熟悉法语文化知识和跨文化知识 |
| **课程**  **目标3** | 能够非常好地通晓欧盟发展历史，具有全球视野；能够非常好地熟悉党和国家方针政策，了解中法文化异同；能够非常好地具备跨文化意识和跨文化交际能力 | 能够很好地通晓欧盟发展历史，具有全球视野；能够很好地熟悉党和国家方针政策，了解中法文化异同；能够很好地具备跨文化意识和跨文化交际能力 | 能够较好地通晓欧盟发展历史，具有全球视野；能够较好地熟悉党和国家方针政策，了解中法文化异同；能够较好地具备跨文化意识和跨文化交际能力 | 能够基本通晓欧盟发展历史，具有全球视野；能够基本熟悉党和国家方针政策，了解中法文化异同；能够基本具备跨文化意识和跨文化交际能力 | 不能通晓欧盟发展历史，不能具有全球视野；不熟悉党和国家方针政策，不了解中法文化异同；不具备跨文化意识和跨文化交际能力 |